

EL SOCIALISTA

Organo de la Agrupación Socialista de Magallanes

APARECE SEMANALMENTE.

PROLETARIOS
de todos los países unidos
MARX.

El periódico obrero es el
amigo del hogar proletario y
el legítimo defensor de los
trabajadores honrados.



Toda correspondencia debe dirigirse a Casilla N° 263.
Número suelto 10 ctvs.

Los originales no se devuelven.
Número suelto 10 ctvs.

Año III.

Punta Arenas, Jueves 18 de Noviembre de 1915.

Número 76

«EL SOCIALISTA»

Punta Arenas, Jueves 18 de Noviembre de 1915

El presupuesto para 1916

El presupuesto de entradas y gastos que registrará el próximo año, el cual ha sido aprobado por la H. Comisión de Alcaldes, dá un aumento en las entradas municipales de \$ 223.300 sobre los ingresos del año en curso.

Sin embargo, a pesar de los ingresos calculados para 1916 que suman \$ 1.130.320, la H. Junta se ha visto muy apurada para confeccionar el presupuesto de salida; una prueba de ello son las economías ridículas e inconsultas que ha introducido para equilibrar su situación financiera.

Para mejor comprensión irémos mencionándolas una a una, es decir, aquellas que nosotros estimamos más importantes.

Se han suprimido las siguientes subvenciones: al Observatorio del Liceo de Hombres, \$ 600.—; al Colegio Eusebio Lillo, \$ 500.—; a la Escuela de la señora Hempel, \$ 300.—

La supresión de estas asignaciones demuestra que los señores Alcaldes no se dan cabal cuenta todavía de lo que importan las observaciones meteorológicas ni de lo que significa la instrucción para el país, porque no siendo de otra manera, no se explica cómo hayan podido suprimir esos ítems tan pequeños pero tan importantes. De todos es sabido la labor de las escuelas particulares, principalmente la del Colegio Eusebio Lillo, sin embargo, así se premia el esfuerzo, el tesón,

de sus maestras, suprimiéndoles la migaja que reciben del erario municipal.

Por otra parte, hay algunas subvenciones que no son necesarias y que han quedado vigentes, tales como la que goza el Asilo de Huérfanos que asciende a \$ 1.000.—, y la del Asilo de Ancianos que suma igual cantidad. La Congregación Salesiana que posee muchísimos millones de pesos puede muy bien mantener esos Asilos y muchos más porque sus rentas se lo permite, sin necesidad de recurrir a los dineros comunales, toda vez que Cristo manda ejercer la caridad por amor al prójimo, silenciosamente, y sin que la mano izquierda sepa lo que hace la derecha.

La subvención de \$ 240.— que dá para el sostenimiento del reloj parroquial también nos parece innecesaria y debió suprimirse por las mismas razones que dejamos explicadas en el párrafo precedente.

Hay también algunos ítems que debieron ser suprimidos porque tal como están consultados en el presupuesto constituyen una ilegalidad. Nos referimos a las gratificaciones que gozan el Prefecto de Policía \$ 1.800.— y los Subdelegados de Tierra del Fuego y Ultima Esperanza, \$ 600.— cada uno, por la inspección del servicio de aseo y alumbrado y de los reglamentos municipales.

La nueva Ley de Municipalidades establece terminante que el personal de policía tiene obligación de desempeñar esa inspección gratuitamente, sin que puedan

ser remunerados por los Municipios. De manera, pues, que esas gratificaciones debieran ser suprimidas. El Fisco paga a esos funcionarios y les impone la obligación de inspeccionar los mencionados servicios.

Al señor Presidente de la Comisión de Alcaldes se le asigna también una suma de 3.600.— para gastos de representación. Estimamos que debió suprimirse esta cantidad porque no hay tales gastos de representación. Será muy bueno mejorarle la renta al señor Gobernador pero es mucho más mejorar los servicios públicos y no cercenar la instrucción pública.

En nuestro próximo número trataremos de estudiar los empréstitos y obligaciones que ha contraído la H. Comisión de Alcaldes con evidente desacierto y comprometiendo el equilibrio de las rentas comunales.

COMO SE PIDE

Ha llegado a nuestra mesa de redacción una carta de un empleado de Aduana, pidiéndonos rectifiquemos un párrafo de nuestro artículo aparecido en el número 74 en el cual probamos con cifras, que Don Narciso Castañeda, o sea el Administrador de Aduana, había hecho la distribución del producto del dos por ciento del impuesto adicional en la forma más conveniente para sus intereses, guardándose para sí la bonita suma de \$ 10.557.10, y usurpándole a los demás empleados que intervinieron en la recaudación de dicho impuesto lo que les corresponde de derecho.

Lo que se nos pide rectifiquemos es esto: que el empleado que en el citado artículo figuraba como mozo particular del señor Administrador, no es mozo, ni cosa que se parezca, ni ha pensado en serlo, sino que es Ayudante de la Sección Contaduría. Queda salvado el error.

GAZMOÑERIA SOCIAL

La Compañía Molasso que actúa en el Municipal hace las delicias de cuantos asisten a sus representaciones, especialmente de nuestra culta, católica y aristocrática sociedad. No ha mucho representó "Los Apaches", y la tal obra no es otra cosa que una reproducción del natural de la vida de los rufianes. En una de sus escenas aparecen éstos, inmediatamente que sus queridas salen de un aposento donde han estado con unos cuantos viejos veletudinarios, y les reclaman, en la misma escena, el dinero que sacan del vicio de sus clientes. Las mujeres, se levantan las faldas, muestran las piernas hasta la rodilla y sacan de la media los billetes que entregan a sus amantes; éstos viendo que el dinero es poco, pegan a sus queridas. Por lo que se vé, la escena no tiene nada de moral ni de edificante, pero fué aplaudida lo que indica que agradó al público. Como queda dicho, nuestra culta y católica sociedad es asidua concurrente al teatro. Las socias de la "Liga de Damas", los venerables padres acompañados de sus hijas, el señor Gobernador del Territorio y familia, en fin todo lo que aquí hay de espectable, ocupan los palcos y plateas, aplauden y ríen. Se divierten. Pero lo curioso, lo insólito es que estas mismas personas tildaron de inmorales las conferencias educativas de Doña Belén de Sárraga. Cabe preguntar entonces, ¿cuál es la verdadera moral? ¿Es la que se desprenden de la escena de *Los Apaches*, o la que predica la eminente conferencista?

Huelga en Río Gallegos

Por noticias particulares sabemos que ha estallado la huelga general en el Territorio de Gallegos. No tenemos más detalles, pero sabemos que el movimiento responde a un plan general confeccionado con la experiencia del pasado. Como es lógico nuestro deseo es que el triunfo corone las legítimas aspiraciones de los compañeros, porque estamos convencidos que el triunfo que ellos alcancen repercutirá intensamente entre nosotros, lo mismo que repercutiría su fracaso. Estos momentos son de honda expectación para los trabajadores magallánicos cuya tranquilidad pende de un hilo: tres artículos de un convenio.

Doña Belén de Sárraga

Su llegada a Punta Arenas.-Grandes manifestaciones populares

Sus conferencias

La tercera y última conferencia que dictó Doña Belén en el Teatro Colón se titula "El sacerdocio del magisterio". En ella trazó magistralmente la obra educacional de la escuela en jeneral, y se detuvo en analizar, con conocimientos pedagógicos, los distintos programas de enseñanzas. Los antiguos programas de la pedagogía, dijo, o sea los que fueron sacados del dogma, tenían por divisa aquella frase que ha llegado hasta nosotros, "la letra con sangre entra". Explicó como se hacía aprender al niño capítulos enteros de memoria y el resultado que con este procedimiento se conseguía, que no era otro que ejercitar en el educando la facultad de la memoria, no preocupándose en absoluto de que éste desarrollase su facultad de raciocinar. Pasó luego a ocuparse de las escuelas religiosas, de la educación que en ellas se daba, estableciéndose dentro de sus recintos perfectamente marcada la división de clases.

Sin necesidad de recurrir a ejemplos, explicó con acierto cómo en las escuelas de jesuitas se halagaba a las madres aristocráticas, haciéndoles creer que sus hijos no debían juntarse con los hijos del pueblo porque de ellos podían aprender palabras y costumbres inmorales. Y al niño rico se le comunicaba una idea de superioridad sobre el más pobre, produciendo en uno insolencia y en el otro odio. Que muchas veces, siempre, la clase media pugnaba por igualarse a la de más arriba, y que siguiendo este afán las madres que pertenecían a esta clase, colocaban a sus hijos en éstas escuelas para que más tarde pudieran relacionarse con los privilegiados de la fortuna. Explicó los sentimientos que determinan este afán de aristocratizarse, pasando inmediatamente a explicar lo que era en sí la aristocracia, definiéndola así: que el más noble había sido un homicida más afortunado.

Refiriéndose a los programas de enseñanzas, dijo, que ellos estaban calcados en la conveniencia de la Iglesia. En cuanto al programa laico de las escuelas del Estado, de instrucción secundaria o primaria, agregó, están todavía influenciados por el dogma.

El niño se encuentra a veces completamente desorientado. Por ejemplo: el maestro de matemáticas enseña al alumno que uno, más uno, más uno, son tres, luego entra el sacerdote a explicar el catecismo y dice que uno, más uno, más uno, es uno.

¿A quién debe creer el niño?

Tocando el punto de la remuneración que percibe el maestro de escuela y comparándola con la renta que tiene el obispo, o el más humilde de los clérigos, dedujo amargas reflexiones que la llevaron a decir, que el pobre maestro de escuela con un trabajo abrumador que hacía coronar prestamente su cabeza de canas, no era aún comprendido, ni valorada su misión de sembrador de la simiente del saber en las jóvenes inteligencias del mañana.

Resumiendo, diré, que tanto en las dos primeras como en esta última conferencia, Doña Belén supo desarrollar su plan hábilmente concebido y explicar sus ideas y tendencias con suma elocuencia.

Concluyó diciendo que la educación del hogar se completaba en la escuela; de la conveniencia social que había para unificar estas dos educaciones, la del corazón que dá la madre, y la del espíritu que dá el maestro.

Que del ayuntamiento de estas dos misiones educativa dependía el progreso cultural y las nuevas orientaciones de vida espiritual que harán a la humanidad dejar los viejos rumbos y rectificar los nuevos a seguir.

Como una coronación a su interesantísima labor cultural entre nosotros, Doña Belén de Sárraga visitó la Federación Obrera para estudiar la manera cómo estaban organizados los trabajadores de Magallanes. Los socios que ya estaban avisados con anticipación concurren al local social con sus familias, sumando la concurrencia un número muy considerable de personas que llamó justamente la atención de la ilustrada propagandista. Nuestro compañero José Castro presentó a la visitante en un conceptuoso discurso, dejando luego después la tribuna a la señora de Sárraga. Con su acostumbrada elocuencia dió principio a su conferencia, la que versó sobre organización obrera. Doña Belén estuvo perfectamente bien, abordó el tema con absoluto dominio de la materia, aconsejó la unión, dijo frases de estímulos para que las clases obreras siguieran en la obra empezada de su propia reivindicación, la cual debe ser obra de los obreros mismos. Concluyó citando la frase de Marx: ¡Proletarios del mundo, uníos! Cerró el acto el compañero J. Concha recitando una hermosa poesía dedicada a Doña Belén de Sárraga, é inspirada en su tesonera labor de propagandista del libre pensamiento.—FIN.

"El Independiente" y su nacionalismo

En el número 4 de "El Independiente" y con el título "La prensa de Magallanes" he leído un artículo que, siento decirlo, me ha desagradado algo. Y si lo siento es porque la propaganda de ese periódico despertaba en mí simpatías.

En él se dice que la dirección de "El Magallanes" corre a cargo de otro extranjero, quién en muchas circunstancias ha dado muestras de antagonismo contra los intereses de Chile. Esto que afirma el articulista no es verdad.

En el Territorio es bien conocida la obra sana y patriótica efectuada por la persona referida en los largos años que lleva de residencia entre nosotros, y ya quisieran para sí muchos chilenos, especialmente el articulista, el honor que merece este extranjero a quien se ataca injustamente, a mansalva, cuando toda su vida de habitante activo y laborioso la dedicó al bien público, luchando prácticamente, patrióticamente, por el progreso y desarrollo de esta región austral del país. ¡Ojalá hubiera tenido muchos imitadores!

Para mí, si es que este ataque no es personal aunque median circunstancias para creer que lo es, esta acusación es gratuita y entraña si no despecho, un nacionalismo mal entendido y peor explicado.

Como socialista militante no puedo menos que desear la prosperidad y el bienestar del país, porque espero como consecuencia de ello mayores beneficios para la colectividad.

No espero ni deseo que nuestro bienestar sea en detrimento del bienestar del país vecino u otro.

En estas pocas líneas creo se encierra todo el programa nacionalista, y por el cual bregamos los socialistas. En este punto no hay discrepancia.

Si del nacionalismo bien entendido, pasamos al *extranjerismo*, entonces sí discrepamos.

Los socialistas no consideramos extranjeros a los que nacidos en otros países, se radican en el nuestro y forman un hogar, constituyen su familia y aportan con su trabajo y su inteligencia su parte al progreso jeneral del país.

Tampoco queremos negarles los derechos a pensar, discutir y luchar y hacer uso de todas las leyes, porque para atraerlos se las há afreído el país y es natural que usen de todos sus derechos.

Tampoco nos choca que los extranjeros critiquen las instituciones y discutan la bondad de la ley, porque si se han radicado es lógico que como habitantes proporcionen la mayor suma de beneficios para la colectividad, para sí y para sus hijos que serán los futuros ciudadanos.

No es pues obra de buen nacionalista zaherir a los extranjeros, a los padres de los futuros chilenos, porque se inmiscuyan

en la discusión de los asuntos nacionales.

Los socialistas vamos más lejos. Deseamos que los extranjeros que se radican se naturalicen y nos secunden en la obra de la regeneración social y pública, porque jeneralmente vienen a nuestro país conociendo una civilización superior a la nuestra circunstancia que hace aportar a la causa del progreso una mayor suma de conocimientos prácticos que nos facilitan la tarea emprendida.

En suma, si deseamos que el país alcance el progreso que necesita, debemos nacionalizar a los extranjeros y extranjerizar a los nacionales.

ALFREDO AMADOR

LOS MATONES

Se nos dice que cierto funcionario público, cuya conducta como tal no quedó muy bien puesta en la última campaña contra los prostíbulos infractores a la Ley de Alcoholes, que, según declaraciones de sus dueños, pagaron coimas en más de una ocasión, está trabajando por organizar una cuadrilla de matones entre el elemento espulsado de la Policía Secreta a consecuencia del último asalto que esos niños llevaron a cabo, apaleando a quien se les antojó conocedor y divulgador de sus manejos.

El objeto de la cuadrilla sería, según nos dicen, apalea a mansalva (porque de frente no se atreven) a todos aquellos que les indique el amo y que no pueden ser otros que aquellas personas que escriben en los periódicos que, en los últimos tiempos, han sacado los trapos al sol a más de un empleado policial, empujando por su jefe, y poniéndolos ante la opinión pública como chupa de dómene.

Por lo que a nosotros respecta diremos que la tal cuadrilla no nos dá frío ni calor. Estamos preparados desde hace mucho para contestarle, con la cortesía que se merece, el saludo que puedan hacernos.

Los hombres honrados siempre imponen respeto a los pillos y sinvergüenzas. Los primeros tienen de su parte la opinión pública y los últimos solo cuentan con el apoyo de uno o dos de esos mercaderes que hacen de sus puestos una máquina de fabricar dinero.

Ya pueden los matones alisar sus estacas y de paso comprar jabón.

Imprenta DE «El Socialista»

Calle Waldo Seguel N.º 480

Se hacen trabajos, como ser:



talonarios, papel carta, etiquetas, carteles, cierros, facturas, tarjetas comerciales, de matrimonio, de bautizo, de visita,

Precios etc. sin competencia

Desde Santiago

Al margen del Congreso

ENSEÑANZAS

Hasta ahora cualquiera que haya militado en algún partido socialista sabe o presume, que éstos se reúnen en congreso para fijar rumbos, enmendar errores y unificar sus tácticas y modo de intensificar la propaganda, sanean sus elementos apartando del partido a los que se han hecho indignos de seguir en sus filas, y sobre todo y ante todo, para discutir y aclarar sus ideas y sus doctrinas, procurando por todos los medios que éstas no se maleen.

¿Han hecho ésto los que se han reunido en Santiago? Nó. Se fijaron rumbos sí, pero hemos visto que quienes fijaron esos rumbos hubieron de separarse avergonzados de haber estado una semana entera discutiendo programas con personas que no traían ninguno porque para ellos el programa no tenía importancia alguna.

¿Se enmendaron errores? Nó; porque faltos de ideas y llenos de pretensiones no muy claras, (cuando no se esponen) y llenos de compromisos con las personas que los han cometido, como estaban la mayor parte de los delegados, no quisieron o no se atrevieron a acometer esta labor.

¿Se unificó su táctica? Nó. A pesar de que falseando una vez más la verdad, muchos de ellos, y hasta el mismo L. Recabárren, haya dicho que sí, nosotros sostenemos que nó, y ésta es la verdad de las cosas. En Petit comité, Recabárren, Rojas Contreras, Sepúlveda, Ortiz y el delegado del norte, acordaron que se haría la unión entre los elementos honrados y los que no lo eran de Santiago, añadiendo Recabárren que él estaba seguro de que todos estábamos conformes con este fallo.

¡¡Bonito fallo!!

Ante tan lindos argumentos del maestro de la moral socialista, todos dieron su aprobación...

¿Se separaron los elementos que maleaban el ideal? Nó. Todos declararon que eran malos pero que había necesidad de guardarlos porque hay que tener en cuenta que vivimos en un ambiente de maldad.

¿Se tomó al fin algún acuerdo para no malear el ideal socialista que nos había congregado? Nó. Pues bien, cínicamente lo declararon varios de los delegados, cuando contestaron que allí no nos habíamos reunido para discutir doctrinas sino para apro-

vechar el elemento que había.

De todo lo que decimos están persuadidos cuantos presenciaron las reuniones del congreso y tenemos cartas en que algunos de estos delegados que contribuyeron a tomar estos peregrinos acuerdos están arrepentidos de haber contribuido con su voto por inesperienza a tomar tan absurdos acuerdos.

Seguimos creyendo lo que siempre hemos creído, que al congreso vinieron varios de los que figuraron como delegados, con ideas y ambiciones personales é inconfesables, y por este motivo se tomaron acuerdos tan extraños que de todo tienen menos de socialistas, pero que al fin y al cabo, no les están dando los resultados que ellos apetecieron y creemos que no lo conseguirán jamás, pues las enseñanzas que se derivan de su conducta extraña, harán ver a muchos que ántes creyeron en su farsa que va siendo cada día más difícil el burlarse de la inconsciencia obrera y una prueba la tienen en el solemne fracaso que ha sufrido su gigantesca cooperativa tipo-cómica-danzante, y las que les sucederán. ¿Cuántos fondos les han mandado "el elemento que hay en Santiago?", lo preguntamos por curiosidad, no porque nos interese el saberlo.

Sabemos muy de sobra que estos elementos no dan nada por la idea, o como ellos dicen no dan nada por nada, estando dispuestos a sacar cuanto pueden de donde sea, como lo hicieron con los puestos de la municipalidad, cuya vergonzosa declaración oyeron todos los delegados.

Nosotros no contribuimos porque nos parece que estamos manteniendo a perro ajeno.

Estas son las enseñanzas que se derivan de este gran traspiedo dado por los *maestros*; este título no se lo damos nosotros, se lo dan ellos mismos, y cuando ellos lo dicen no sería extraño que fuera todo lo contrario, pues no es la primera vez que vemos que son todo lo contrario que lo que dicen que son.

Un poco más de tiempo y de luz, acaso no esté lejano el día en que las suscripciones para viajes, para empresas y para maestros en el arte de vivir del trabajo ajeno, no den el resultado apetecido y entonces habrá que empuñar la herramienta y trabajar como todo hijo de vecino, y sostener el ideal por el ideal, si acaso se tiene o se ha tenido sin mirar al Congreso o a la Municipalidad.

P. LUCHI

Santiago 24/10/1915

Ni sube ni baja..... siempre a 70 centavos

Cuando el quintal de harina costaba treinta y tres pesos, el quilo de pan valía setenta centavos, hoy vale veinticuatro y el pan continúa con el precio de setenta centavos. Hay motivos fundados para creer que el precio de la harina mejorará aún mucho; pero también hay motivos, más fundados todavía, para creer que el precio del pan se mantendrá al mismo nivel. ¿Por qué será? La respuesta no es muy difícil, puede darla cualquiera que estudie con detenimiento los diversos factores que hoy dan vida a la empresa que explota la Panadería Municipal.

Se dice que la causa principal que mantiene inalterable el precio del pan es que la existencia actual de harina, existente en depósito en los sótanos del Banco Magallanes, fué pagada a un precio superior al que hoy se cotiza en plaza. Si ésta es la única excusa, es bien inocente, por cierto, pero con todo, el pan municipal resulta caro y los beneficios que se esperaban de la Panadería Municipal, nulos.

La guerra y el socialismo

La guerra: hé aquí el fruto de la política imperialista, de odios y envidias y ambiciones de dominios. El fruto de la tiranía de los altos mandatarios, quienes, para satisfacer los ideales utópicos que persiguen, lanzan al hombre a destruir la obra hecha en centenares de siglos con dura y tesonera labor: la cultura y el progreso; a segar vidas de seres queridos; a enlutar hogares, aumentando así el cúmulo de dolores y miserias que sufre el ser en su efímera existencia. La humanidad debiera avergonzarse del trágico espectáculo que muda y atónita contempla, cuyo escenario de destrucción y muerte, es tristemente la vieja Europa, ayer centro de la cultura y civilización moderna, hoy de la más refinada barbarie y salvajismo. Con esta guerra el hombre, realmente, ha retrocedido a la edad de piedra. Hemos analizado la guerra, sus causantes y sus fatales consecuencias; el mismo análisis haremos del socialismo y de los beneficios que éste aporta a la humanidad. Recordando la frase de aquel autor, quien dijo: "Los socialistas son los verdaderos cristianos, ellos persiguen ese ideal, ese sueño de poeta: la igualdad, el amor de los unos a los otros que predicó Jesús". Esta frase encierra en sí todo lo

bello y sublime de la doctrina socialista. Llegando el socialismo a su alto grado de perfección no habrá odios ni envidias: no habrá guerra. Tambalearánse tronos y se derrumbarán, sepultando bajo sus ruinas a los tiranos, renaciendo entonces el sol de la libertad entre los hombres, que iluminará con su sublime luz los senderos de la civilización y el progreso hasta la consumación de los siglos.

ANTEO.

PUNTOS AFINES

"La Unión", órgano de la parroquia, portavoz de los Salesianos y defensor de las clases acomodadas y "El Comercio", diario con cierto barniz de liberalismo, aunque bajo la capa es tan conservador como su colega clerical, chocan cuando se trata de cosas baladí; pero ambos tienen puntos afines y están de acuerdo cuando hay que defender el estómago, ese regulador de las acciones humanas.

Las conferencias de la señora Belén de Sárraga dieron ocasión para que ambos portavoces, al parecer de campos opuestos, se presentaran al público como adversarios irreconciliables, descendiendo de una polémica, que debió solamente ser el choque de dos ideales, al personalismo. Pero, héte aquí que un tercero, otro órgano de la prensa local, "El Magallanes", tiene la entereza de poner, cuando nadie lo esperaba, los puntos sobre las íes y analizar la conducta de los señores Alcaldes, incluso la de su Presidente. Entonces los enemigos, "El Comercio" y "La Unión", recuerdan que tienen una obligación que cumplir: defender a don Fernando Edwards.

El primero, siguiendo una antigua costumbre; simula un reportaje al propio Gobernador, en que este señor con la petulancia que le caracteriza trata de desvirtuar lo aseverado por "El Magallanes", yéndose directo al ataque personal en aquella alusión a la compra de la Bomba Automóvil; pero atenuando lo más posible su gran torpeza, aquella que le permitió arrojar a la calle, en forma de ripio, el dinero de los contribuyentes.

"La Unión", por su parte, reportó a los Alcaldes y pone en boca de estos señores declaraciones que están en abierta contradicción con los hechos.

Por suerte, la conducta de los diarios defensores del señor Edwards, ha sido tenida por buena dentro de un limitado círculo, círculo que ya sabemos quiénes lo forman; pero para el pueblo que observa ciertos manejos, no pasan de ser defensas interesadas que persiguen un fin que no es el amor a la justicia.

GUILLEN C.

Diaz, Contardi y Cia.

MARTILLEROS

Biógrafo Colón

El salón más popular de Punta Arenas preferido del Público

¡¡Siempre novedades!!

Cigarrillos COMERCIO VICTORIA

y N.º 13

Son los mejores
En venta

en todas partes
JOAQUIN Figueredo Y Cia

Sastrería Paris —DE—

Juan Pourrat

Calle Magallanes, entre
Avenida Colon y Rio
de las Minas

Heliodoro Gonzalez y Cia

La ciudad de Pekín
La casa que vende
mas barato confecciones para
SEÑORAS

Leopoldo Feller Talabarteria

Accesorios para carros
y coches de todas
clases
Especialidad en artículos
de arneses, y maletas
para viajeros.
—CALLE ATACAMA—

Disponibile

Taller de Relojeria

Y

Joyería

DE

Gustavo Bæriswyl

Calle Roca 940 frente á Matetich
—Punta Arenas, Magallanes—
Surtido Jeneral de Joyería y Piedras Finas
—RELOJES DE PRECISION—
—Se dora y platea metales—
Taller para composturas de joyas y relojes
Trabajo Garantido —o— —o— Precio Reducido

Carnicería Magallanes

Muñoz y Ca.

Calle Aconcagua esq Balmaceda

Teléfono N.º 241

Nuestra práctica en el ramo nos permite ofrecer a Ud.
en igualdad de precios la mejor carne que se expende en plaza. Los pedidos son atendidos con esmero y prontitud.

Ventas por mayor

y al detalle

Disponibile

Golejio Eusebio Lillo

Avenida Colon N.º 580 entre Chiloé y Talca.

Este establecimiento de instrucción particular, fundado en 1903, cuenta con amplias salas de estudio perfectamente claras y bien ventiladas y con espléndido servicio higiénico.

Se reciben niños de ambos sexos internos, medios pupilos y externos.

Honorarios módicos.

LA DIRECCION

Juan Honeisen

Almacen de mercaderias
en jeneral por mayor
y menor

PELUQUERIA

Lacaze y González

Sombrerería

Perfumería

Calle Roca.

Sociedad Comercial de Magallanes

Teléfono 351 Valdivia esq.
Magallanes Casilla 285
Ofrece a precios convenientes:
Harinas Chilena y Argentina
varias marcas.

Maiz Argentino.

Harina de maiz.

Vinos en barriles Mesa Viña
Coligües-Cuatro viña Blanco seco
Oporto tinto y blanco

Vinos enbotellados Santa Rita
Concha y Toro San Pedro y
Panquehue Errazuriz.

Conservas nacionales y extranjeras gran surtido.

Nueva Sastrería Magallanes

de Salvador Morvello

Pongo en conocimiento del público de Punta Arenas, que en mi taller de sastrería recibo toda clase de obras concernientes al ramo.

Corto y coso: fracs: jaquets, levitas, sobretodos, pantalones, chalecos de fantasía, etc.

Hago toda clase de composturas y reformas.

Calle Aconcagua N.º 1220

(Al lado de la Pastelería La Colonial)

“La Necesaria”

SOCIEDAD COOPERATIVA OBRERA de CONSUMOS

Calle Progreso Esquina O'Higgins

Esta Sociedad basada sobre los verdaderos principios del Cooperativismo, repartiendo a sus asociados las mercaderías exatadamente al precio de costo, las cuales se compran por grandes cantidades en los mismos países de origen. ¡Al Público! Para darle facilidades para ingresar en esta Sociedad se le hace un descuento a pesar de vender al precio más bajo de plaza. Vender bueno y barato es nuestro lema.

